

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 437	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.437
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 11.07.2018 г., в 16:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под БИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 11.07.2018, at 16:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at: 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Петър Холаковски	1. Mr. Petr Holakovsky
2. г-н Виктор Любомиров Станчев	2. Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev
3. г-н Томаш Пецка	3. Mr. Tomáš Pecka
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 8 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител за сключване на рамкови споразумения след проведена открита процедура с предмет: „Доставка на кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН) и електроизолационни ленти и ленти със специална употреба“, реф. № PPD 17-111.</p>	<p>Under item 8 of the agenda: Taking decision about selection of contractor for signing frame agreements based on held open procedure with subject “Delivery of cable terminals and joining muffs for cables MV and electrical insulating bands and bands of special use”, ref. number PPD 17-111.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr. Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who</p>

<p>Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД поръчка с предмет: „Доставка на кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН) и електроизолационни ленти и ленти със специална употреба“, реф. № PPD 17-111, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-7917/ 28.11.2017 г. на г-н ПЕТЕР ХОЛАКОВСКИ – член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД. Със следваща Заповед № CD-ORD-7917 (1)/ 12.02.2018 г., издадена на основание чл. 51, ал. 11 от ППЗОП е извършена замяна в състава на комисията. Сроктът за приключване на работата на комисията е удължен със Заповед № CD-ORD-4188/ 28.05.2018 г., като предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with subject “Delivery of cable terminals and joining muffles for cables MV and electrical insulating bands and bands of special use”, ref. number PPD 17-111, there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order No. CD-ORD-7917/ 28.11.2017 of PETER HOLAKOVSKY – Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure for the conclusion of a frame agreement. By the following Order No. CD-ORD-7917 (1) / 12.02.2018, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 8 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 8 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), както и въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 09.07.2018 г. и в съпътстващите го документи, изготвени в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва:</p> <p>1. С Решение по т. 1 от Протокол № 403/ 11.10.2017 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, отразено в решение № PPD 17-111-1 от 17.10.2017 г. по образец съгласно чл. 22, ал. 4 от ЗОП, възложителят е открил процедура за сключване на рамково споразумение от вида на „откритата процедура“ по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Доставка на полимерни кабелни глави и съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН) и електроизолационни ленти и ленти със специална употреба“ и идентификационен (референтен) № PPD 17-111;</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Art. 22, Para. 1, Item 6 and Art. 108, Item 2 of the Public Procurement Act (PPA) as well as on the grounds of the results from the work of the Commission reflected in Report dated 09.07.2018 and in the accompanying documents drafted during the work of the Commission and after taking into consideration the following circumstances, as follows:</p> <p>1. By Decision under Item 1 of Minutes No. 403/ 11.10.2017 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, reflected in decision № PPD 17-111-1 dated 17.10.2017, according to a model to Art. 22, Para. 4 of the PPA, the Assignor has started a “open procedure” under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA for the conclusion of a frame agreement with a subject: „Delivery of polymer cable terminals and joints for cables MV, electrical insulating bands and bands of special usage“ and identification (reference) № PPD 17-111;</p>

<p>2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 9 745 471.00 лв., без ДДС;</p> <p>3. Предметът на поръчката е разделен на 3 обособени позиции, както следва:</p> <p>3.1. Обособена позиция 1 с наименование „Доставка на полимерни кабелни глави за кабели средно напрежение (СрН)“;</p> <p>3.2. Обособена позиция 2 с наименование „Доставка на полимерни съединителни муфи за кабели средно напрежение (СрН)“;</p> <p>3.3. Обособена позиция 3 с наименование „Доставка на електроизолационни ленти и ленти със специална употреба“.</p> <p>4. За оповестяване на откриването на процедурата за възлагане на обществената поръчка, на основание чл. 35, ал. 1 от ЗОП, обявлението е публикувано в Официален вестник на Европейския съюз на 19.10.2017 г. г. под номер 2017/S 201-414357. На основание чл. 36, ал. 1 от ЗОП решението и обявлението са публикувани в Регистъра на обществените поръчки на 19.10.2017 г. и са заведени под преписка № 01467-2017-0101. На основание чл. 42, ал. 2, т. 2 от ЗОП документацията за участие е публикувана в профила на купувача на 19.10.2017 г., а Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка на основание чл. 42, ал. 2, т. 1 от ЗОП са публикувани на 19.10.2017 г. в самостоятелен раздел с № 70387. В обявлението е определен крайният срок за получаване на оферти, който е до 16:30 часа на 27.11.2017 г.;</p>	<p>2. The public procurement has an estimated value of BGN 9 745 471.00, VAT exclusive;</p> <p>3. The subject of the public procurement has been divided into 3 detached lots as follows:</p> <p>3.1. Detached Lot 1 with the name „Delivery of polymer cable terminals for cables MV“;</p> <p>3.2. Detached Lot 2 with the name „Delivery of polymer joints for cables MV“;</p> <p>3.3. Detached Lot 3 with the name „Delivery of electrical insulating bands and bands of special usage“.</p> <p>4. On the grounds of Art. 35, Para. 1 of the PPA for announcement of the starting of the procedure for awarding the public procurement the Announcement was published on 19.10.2017 in the Official Journal of the European Union under No. 2017/S 201-414357. On the grounds of Art. 36, Para. 1 of the PPA the Decision and the Announcement were published on 19.10.2017 in the Public Procurement Register and filed under file No. 01467-2017-0101. On the grounds of Art. 42, Para. 2, Item 2 of the PPA the documentation for participation was published on 19.10.2017 on the Buyer's Profile and on the grounds of Art. 42, Para. 2, Item 1 of the PPA the Decision on starting the procedure and the Announcement for the public procurement were published on 19.10.2017 in a separate section No. 70387. The deadline for receiving offers – until 16:30 h on 27.11.2017 - has been indicated in the Announcement;</p>
<p>5. До изтичане на крайният срок за подаване на оферти (16:30 часа на 27.11.2017 г.), възложителят е получил 9 оферти, регистрирани както следва:</p> <p>5.1. Вх. № CD-DOC-13555/ 27.11.2017 в 10:35 часа от „КОНТРАГЕНТ 35“ ЕООД за обособена позиция 3;</p> <p>5.2. Вх. № CD-DOC-13598/ 27.11.2017 г. в 15:19 часа от „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД за обособени позиции 1, 2 и 3;</p> <p>5.3. Вх. № CD-DOC-13605/ 27.11.2017 г. в 16:11 часа от „ВАК 02“ ООД за обособени позиции 1 и 2;</p> <p>5.4. Вх. № CD-DOC-13606/ 27.11.2017 г. в 16:14 часа от „ФИЛКАБ“ АД за обособени позиции 1 и 2;</p> <p>5.5. Вх. № CD-DOC-13607/ 27.11.2017 г. в 16:16 часа от „МАКРИС - ГПХ“ ООД за обособени позиции 1, 2 и 3;</p> <p>5.6. Вх. № CD-DOC-13612/ 27.11.2017 в 16:26 часа от „ТРЕЙД ГРУП 2000“ ЕООД за обособени позиции 1, 2 и 3;</p>	<p>5. Until the deadline for submission of offers (not later than 16:30 h of 27.11.2017) the Assignor has received 9 offers, registered as follows:</p> <p>5.1. Inc. No. CD-DOC-13555/ 27.11.2017 at 10:35 h by KONTRAGENT 35 EOOD for detached lot 3;</p> <p>5.2. Inc. No. CD-DOC-13598/ 27.11.2017 at 15:19 h by ENERGO – TEL OOD for detached lots 1, 2 and 3;</p> <p>5.3. Inc. No. CD-DOC-13605/ 27.11.2017 at 16:11 h by VAK 02 OOD for detached lots 1 and 2;</p> <p>5.4. Inc. No. CD-DOC-13606/ 27.11.2017 at 16:14 h by FILKAB AD for detached lots 1 and 2;</p> <p>5.5. Inc. No. CD-DOC-13607/ 27.11.2017 at 16:16 h by MAKRIS - GPH OOD for detached lots 1, 2 and 3;</p> <p>5.6. Inc. No. CD-DOC-13612/ 27.11.2017 at 16:26 h by TREYD GRUP 2000 EOOD for detached lots 1, 2 and 3;</p>

5.7. Вх. № CD-DOC-13613/ 27.11.2017 г. в 16:27 часа от „АСМ“ ООД за обособени позиции 1, 2 и 3;

5.8. Вх. № CD-DOC-13615/ 27.11.2017 г. в 16:31 часа от „МИВА ТРЕЙД“ ООД за обособени позиции 1, 2 и 3. Офертата е подадена по реда на чл. 48, ал. 4 от ППЗОП;

5.9. Вх. № CD-DOC-13616/ 27.11.2017 г. в 16:36 часа от „САСИН БЪЛГАРИЯ“ ЕООД за обособени позиции 1, 2 и 3. Офертата е подадена по реда на чл. 48, ал. 4 от ППЗОП.

6. След изтичане на крайният срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за сключване на рамково споразумение, със Заповед № CD-ORD-7917/ 28.11.2017 г. на г-н ПЕТЕР ХОЛАКОВСКИ – член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД. Със следваща Заповед № CD-ORD-7917 (1)/ 12.02.2018 г., издадена на основание чл. 51, ал. 11 от ППЗОП е извършена замяна в състава на комисията. Срокът за приключване на работата на комисията е удължен със Заповед № CD-ORD-4188/ 28.05.2018 г.;

7. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 09.07.2018 г.;

8. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност на 09.07.2018 г.;

9. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=70387&companyId=20808>,

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4,

5.7. Inc. No. CD-DOC-13613/ 27.11.2017 at 16:27 h by ASM OOD for detached lots 1, 2 and 3;

5.8. Inc. No. CD-DOC-13615/ 27.11.2017 at 16:31 h by MIVA TREYD OOD for detached lots 1, 2 and 3. The offer is submitted by the order of Art. 48, Para. 4 of the RAPPА;

5.9. Inc. No. CD-DOC-13616/ 27.11.2017 at 16:36 h by SASYN BULGARIA EOOD for detached lots 1, 2 and 3. The offer is submitted by the order of Art. 48, Para. 4 of the RAPPА.

6. After the deadline for receiving offers with Order No. CD-ORD-7917/ 28.11.2017 of PETER HOLAKOVSKY – Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD the Assignor appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure for the conclusion of a frame agreement. By the following Order No. CD-ORD-7917 (1) / 12.02.2018, issued on the grounds of Art. 51, Para. 11 of the RAPPА has been replaced in the composition of the Commission. The deadline for completing the commission's work was extended by Order No. CD-ORD-4188 / 28.05.2018;

7. The Commission has fulfilled all activities established under the PPA and the Rules for Application of the PPA (RAPPА) for conduction of the procedure for the conclusion of a frame agreement as the results of its work are reflected in a Report dated 09.07.2018;

8. On 09.07.2018 the Commission's Report as well as all the accompanying documents drafted during the work of the Commission were sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its legal competence;

9. The address of the electronic file on the conduction of the procedure for the conclusion of a frame agreement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows:

<https://platform.negometrix.com/PublicBuyerProfile/PublishedTenderInformation.aspx?tenderId=70387&companyId=20808>,

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company operating in the energy service sector having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., Mladost District, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity being an Assignor of the public procurement pursuant to Article 5, Para. 4, Item 2

т. 2 от ЗОП,

РЕШИ:

I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за сключване на рамково споразумение, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“, съгласно чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП, като обявява, че то е в следния ред:

I.A. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:

1-во място – „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 956 085.00 лв. без ДДС;

2-ро място – „ВАК 02“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 090 695.00 лв. без ДДС;

3-то място – „АСМ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 409 926.00 лв. без ДДС;

4-то място – „МАКРИС - ГПХ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 653 735.00 лв. без ДДС.

I.B. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

1-во място – „ВАК 02“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 3 037 264.00 лв. без ДДС;

2-ро място – „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 3 096 000.00 лв. без ДДС;

3-то място – „АСМ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 4 034 600.00 лв. без ДДС;

4-то място – „ТРЕЙД ГРУП 2000“ ЕООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 4 142 800.00 лв. без ДДС;

5-то място – „МАКРИС - ГПХ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 4 899 900.00 лв. без ДДС.

I.B. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3:

1-во място – „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 347 791.80 лв. без ДДС;

2-ро място – „АСМ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 351 180.20 лв. без ДДС;

3-то място – „МИВА ТРЕЙД“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 352 499.60 лв. без ДДС;

4-то място – „МАКРИС - ГПХ“ ООД с предложена обща стойност за изпълнение на поръчката в размер на 1 354 670.20 лв. без ДДС.

II. Определя за изпълнители по рамковото

of the PPA,

DECIDED:

I. Confirms the ranking of the candidates based on the conducted procedure for the conclusion of a frame agreement reflected in the Commission's Report and prepared according to the announced criterion for awarding a public procurement 'the lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA and announces, it is in the following order:

I.A. FOR DETACHED LOT 1:

1-st place – ENERGO - TEL OOD, with total price of BGN 956 085.00, VAT exclusive;

2-nd place – VAK 02 OOD, with total price of BGN 1 090 695.00, VAT exclusive;

3-rd place - ASM OOD, with total price of BGN 1 409 926.00, VAT exclusive;

4-th place – MAKRIS – GPH OOD, with total price of BGN 1 653 735.00, VAT exclusive.

I.B. FOR DETACHED LOT 2:

1-st place – VAK 02 OOD, with total price of BGN 3 037 264.00, VAT exclusive;

2-nd place – ENERGO – TEL OOD, with total price of BGN 3 096 000.00, VAT exclusive

3-rd place - ASM OOD, with total price of BGN 4 034 600.00, VAT exclusive;

4-th place – TREYD GRUP 2000 EOOD, with total price of BGN 4 142 800.00, VAT exclusive;

5-th place – MAKRIS - GPH OOD, with total price of BGN 4 899 900.00, VAT exclusive.

I.C. FOR DETACHED LOT 3:

1-st place – ENERGO - TEL OOD, with total price of BGN 1 347 791.80, VAT exclusive;

2-nd place – ASM OOD, with total price of BGN 1 351 180.20, VAT exclusive;

3-rd place – MIVA TREYD OOD, with total price of BGN 1 352 499.60, VAT exclusive;

4-th place – MAKRIS – GPH OOD, with total price of BGN 1 354 670.20, VAT exclusive.

II. Determines as Assignees under a frame

споразумение участниците, класирани от първо до пето място, както следва:

II.A. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1: „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД; „ВАК 02“ ООД; „АСМ“ ООД; „МАКРИС - ГПХ“ ООД.

II.B. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2: „ВАК 02“ ООД; „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД; „АСМ“ ООД; „ТРЕЙД ГРУП 2000“ ЕООД; „МАКРИС - ГПХ“ ООД.

II.C. ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3: „ЕНЕРГО - ТЕЛ“ ООД; „АСМ“ ООД; „МИВА ТРЕЙД“ ООД; „МАКРИС - ГПХ“ ООД.

III. С участниците, определени за изпълнители по рамковото споразумение да бъдат сключени рамкови споразумения.

IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет, да сключи рамкови споразумения с участниците, определени за изпълнители, като подпише самостоятелно съответните рамкови споразумения и приложенията към тях, които изискват подпис от възложителя.

V. Отстранява от участие в процедурата за сключване на рамковото споразумение посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията причини и мотиви, както следва:

V.A. На основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, **ОТСТРАНЯВА** участникът „САСИН БЪЛГАРИЯ“ ЕООД от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение за Обособени позиции №№ 1, 2 и 3 поради следните причини и мотиви: тъй като в документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП от офертата на участника са констатирани несъответствия, които са отразени в протокола на комисията по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП от 15.03.2018 г. В съответствие с чл. 54, ал. 9 от ППЗОП на участника е представена възможност да представи допълнителни документи, за да отстрани констатираните несъответствия. Участникът е представил допълнителни документи в указания срок, но при прегледа им в съответствие с чл. 54, ал. 12 от ППЗОП, комисията е констатирала, че участникът не е отстранил констатираните несъответствия, описани в протокола по чл. 54, ал. 7 от ППЗОП. Несъответствията в офертата на участника, които не са били отстранени по реда на чл. 54, ал. 9 от ППЗОП, са подробно описани както в Част V.A и Част VII.B от доклада на комисията по чл. 60 от ППЗОП, така и в Протокол № 3/ 12.04.2018 г., като възложителят напълно ги приема.

agreement the candidates ranked from first to fifth place, as follows:

II.A. FOR DETACHED LOT 1: ENERGO - TEL OOD; VAK 02 OOD; ASM OOD; MAKRIS - GPH OOD.

II.B. FOR DETACHED LOT 2: VAK 02 OOD; ENERGO - TEL OOD; ASM OOD; TREYD GRUP 2000 EOOD; MAKRIS - GPH OOD.

II.C. FOR DETACHED LOT 3: ENERGO - TEL OOD; ASM OOD; MIVA TREYD OOD; MAKRIS - GPH OOD.

III. A frame agreements for awarding the public procurement shall be concluded with the candidates determined as Assignees.

IV. Each one of the Members of Management Board individually to conclude a written frame agreement for awarding the public procurement with the candidates determined as Assignees as sings the respective frame agreements and the applications to it which require the Assignor's signature.

V. Eliminates from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement the below mentioned candidates because of the reasons and motives reflected in the Commission's Report, as follows:

V.A. On the grounds of Art. 107, Item 1 of the PPA, **ELIMINATES** the candidate SASYN BULGARIA EOOD from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement for Detached lots №№ 1, 2 and 3, because of the following reasons and motives: because in the documents under Art. 39, para. 2 of the RAPPА from the offer of the candidate were found discrepancies, which are reflected in the minutes of the commission under Art. 54, Para. 7 of the RAPPА from 15.03.2018. In accordance with Art. 54, Para. 9 of the RAPPА of the candidate is presented the opportunity to submit additional documents in order to eliminate the inconsistencies. The candidate has submitted additional documents within the stipulated period, but upon their review in accordance with Art. 54, Para. 12 of the RAPPА, the commission has ascertained that the candidate has not remedied the inconsistencies ascertained in the minutes under Art. 54, Para. 7 of the RAPPА. Discrepancies in the candidate's offer which can not be remedied in accordance with the Art. 54, Para. 9 of the RAPPА are detailed in Part V.A and Part VII.B of the Commission's Report under Art. 60 of the RAPPА, as well as in Protocol No. 3 / 12.04.2018, as the Assignor fully accepts them.

V.B. На основание чл. 107, т. 2, б. "а" от ЗОП, ОТСТРАНЯВА участникът „ФИЛКАБ“ АД от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение за Обособени позиции №№ 1 и 2 поради следните причини и мотиви: тъй като неговата оферта, в частта на предложението за изпълнение на поръчката за всяка от посочените обособени позиции не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. Несъответствията в техническото предложение на участника за всяка от двете обособени позиции, които не могат да бъдат отстранени предвид забраната на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, са подробно описани както в Част V.B и Част VII.B от доклада на комисията по чл. 60 от ППЗОП, така и в Протокол № 4/ 11.05.2018 г., като възложителят напълно ги приема.

V.B. На основание чл. 107, т. 2, б. "а" от ЗОП, ОТСТРАНЯВА участникът „ТРЕЙД ГРУП 2000“ ЕООД от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение за Обособени позиции №№ 1 и 3 поради следните причини и мотиви: тъй като неговата оферта, в частта на предложението за изпълнение на поръчката за всяка от посочените обособени позиции не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. Несъответствията в техническото предложение на участника за всяка от двете обособени позиции, които не могат да бъдат отстранени предвид забраната на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, са подробно описани както в Част V.B и Част VII.B от доклада на комисията по чл. 60 от ППЗОП, така и в Протокол № 4/ 11.05.2018 г., като възложителят напълно ги приема.

V.G. На основание чл. 107, т. 2, б. "а" от ЗОП, ОТСТРАНЯВА участникът „МИВА ТРЕЙД“ ООД от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение за Обособени позиции №№ 1 и 2 поради следните причини и мотиви: тъй като неговата оферта, в частта на предложението за изпълнение на поръчката за всяка от посочените обособени позиции не отговаря на предварително обявените условия на възложителя. Несъответствията в техническото предложение на участника за всяка от двете обособени позиции, които не могат да бъдат отстранени предвид забраната на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, са подробно описани както в Част V.B и Част VII.B от доклада на комисията по чл. 60 от ППЗОП, така и в Протокол № 4/ 11.05.2018 г., като възложителят напълно ги приема.

V.D. На основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, ОТСТРАНЯВА участникът „КОНТРАГЕНТ 35“

V.B. On the grounds of Art. 107, Item 2, word „a“ of the PPA, ELIMINATES the candidate FILKAB AD from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement for Detached lots №№ 1 and 2, because of the following reasons and motives: because its offer in the part of the proposal for performance of the contract for detached lots NoNo 1 and 2 does not correspond to the pre-announced conditions of the Assignor. Discrepancies in the tenderer's technical proposal for each of the two detached lots which can not be remedied in the light of the prohibition of Art. 104, Para. 5 of the PPA are detailed in Part V.B and Part VII.B of the Commission's Report under Art. 60 of the RAPPА, as well as in Protocol No. 4 / 11.05.2018, as the Assignor fully accepts them.

V.C. On the grounds of Art. 107, Item 2, word „a“ of the PPA, ELIMINATES the candidate TREYD GRUP 2000 EOOD from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement for Detached lots №№ 1 and 3, because of the following reasons and motives: because its offer in the part of the proposal for performance of the contract for detached lots NoNo 1 and 3 does not correspond to the pre-announced conditions of the Assignor. Discrepancies in the tenderer's technical proposal for each of the two detached lots which can not be remedied in the light of the prohibition of Art. 104, Para. 5 of the PPA are detailed in Part V.B and Part VII.B of the Commission's Report under Art. 60 of the RAPPА, as well as in Protocol No. 4 / 11.05.2018, as the Assignor fully accepts them.

V.D. On the grounds of Art. 107, Item 2, word „a“ of the PPA, ELIMINATES the candidate MIVA TREYD OOD from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement for Detached lots №№ 1 and 2, because of the following reasons and motives: because its offer in the part of the proposal for performance of the contract for detached lots NoNo 1 and 2 does not correspond to the pre-announced conditions of the Assignor. Discrepancies in the tenderer's technical proposal for each of the two detached lots which can not be remedied in the light of the prohibition of Art. 104, Para. 5 of the PPA are detailed in Part V.B and Part VII.B of the Commission's Report under Art. 60 of the RAPPА, as well as in Protocol No. 4 / 11.05.2018, as the Assignor fully accepts them.

V.E. On the grounds of Art. 107, Item 1 of the PPA, ELIMINATES the candidate

<p>ЕООД от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение за Обособена позиция № 3 поради следните причини и мотиви: тъй като неговата оферта е невалидна поради изтичане на определения в нея срок, а участникът не е удължил срокът и на валидност въз основа на полученото от комисията искане в този смисъл и в указания срок. Основанията за отстраняване на участника са подробно описани както в Част V.G и Част VII.B от доклада на комисията по чл. 60 от ППЗОП, така и в Протокол № 8/ 08.06.2018 г., като възложителят напълно ги приема.</p> <p>VI. Упълномощава РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VII. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет поотделно да подпише обявление за възлагане на поръчка по чл. 26 от ЗОП, както и РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да организира изпращането на обявлението, изготвено в съответствие с утвърдените образци съгласно ЗОП до Агенцията за обществени поръчки, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>KONTRAGENT 35 EOOD from participation in the procedure for the conclusion of a frame agreement for Detached lot № 3, because of the following reasons and motives: because its offer is invalid due to expiration of the term specified therein, and the candidate has not extended the validity period on the basis of the request received by the Commission in this sense and within the stipulated term. Grounds for eliminates the candidate are detailed in Part V.G and Part VII.B of the Commission's Report under Art. 60 of the RAPPА, as well as in Protocol No. 8 / 08.06.2018, as the Assignor fully accepts them.</p> <p>VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD to send this Decision to the candidates in the procedure in the legally established term as well as on the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VII. Authorizes each one of the members of the Management Board, individually to sign an Announcement for awarding a procurement under Art. 26 of the PPA, as well as RALI MANCHEV – a legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, to organize the sending of the Announcement drafted in accordance with the approved forms under PPA to the Public Procurement Agency under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPА.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски, г-н Виктор Любомиров Станчев и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovsky, Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev and Mr. Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 8 от Протокол № 437 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 11.07.2018 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 8 of Protocol No. 437 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 11.07.2018. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Информацията е заличена
съгласно лч.2 от ЗЗЛД

Румяна Христова / Rumyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB